

NEED HELP?

Contact us at Jabra.com/contact

Sound erleben – machen sie den nächsten schritt Jabra.com/register

Faites passer votre son dans une autre dimension Jabra.com/register

Lleve el sonido a un nuevo nivel Jabra.com/register



GET STARTED

TALK 55

MOVE YOUR SOUND TO THE NEXT LEVEL

Jabra.com/register



Jabra Assist app



Customize call audio



Check headset
battery status



Message readout



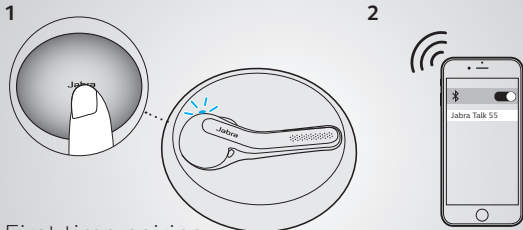
Download on the
App Store



GET IT ON
Google play

ENGLISH	1
FRANÇAIS.....	5
DEUTSCH.....	9
NEDERLANDS	13
ITALIANO	17
PORTUGUÊS.....	21
ESPAÑOL.....	25
MAGYAR	29
ROMÂNĂ.....	33
SUOMI.....	37
DANSK/SVENSKA	41
РУССКИЙ.....	45
ČESKY	49
УКРАЇНСЬКА	53
POLSKI.....	57
TÜRKÇE.....	61
ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	65
69	العربية
73	فارسی

How to pair

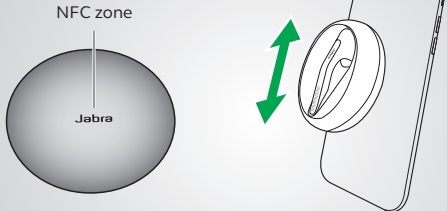


First time pairing

1. Dock the headset in the charging case, and press the Status button on the bottom of the charging case until the LED flashes blue.
2. Turn on Bluetooth on your smartphone and select the Jabra Talk 55 from the list of available devices.

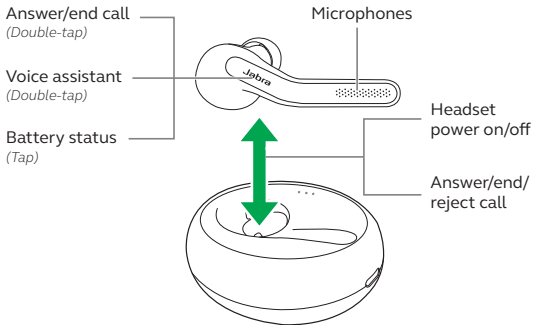
Pair using NFC

ENGLISH



Slide the NFC zone on the charging case against your NFC-enabled smartphone until a pairing is confirmed.

How to use



Note: Fully charge the headset before first use.

Battery status

Headset battery

● *Headset charged*

● *Headset needs charging*

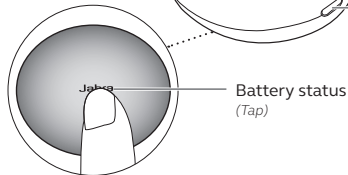
Charging case battery

○ ○ ○ *High battery*

○ ○ *Medium battery*

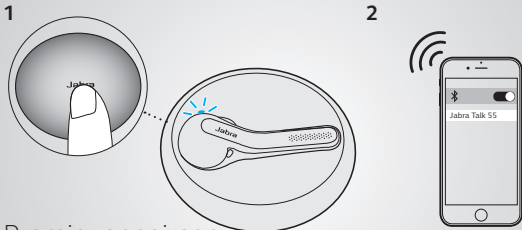
○ *Low battery*

Micro-USB
charging port



Note: The charging case recharges your headset on-the-go.

Instructions d'appairage

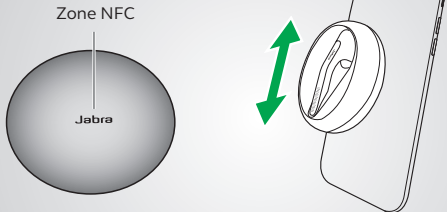


Premier appairage

1. Placez le micro-casque dans l'étui de recharge et appuyez sur le bouton État sur la partie inférieure de l'étui de recharge jusqu'à ce que la LED clignote en bleu.
2. Activez le Bluetooth sur votre smartphone et sélectionnez Jabra Talk 55 dans la liste des périphériques disponibles.

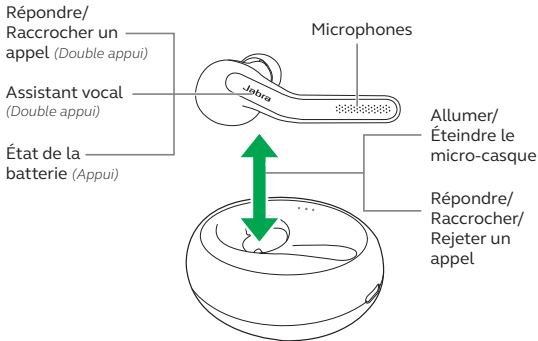
Appairage par NFC

FRANÇAIS



Faites coulisser la zone NFC sur l'étui de recharge contre votre smartphone compatible NFC jusqu'à ce qu'un appairage soit confirmé.

Instructions d'utilisation



Remarque : chargez entièrement le micro-casque avant la première utilisation.

État de la batterie

Batterie du micro-casque

● Micro-casque chargé

● Le micro-casque
a besoin d'être
rechargé

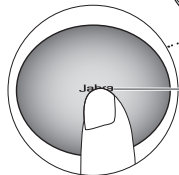
Batterie de l'étui
de recharge

○ ○ ○ Batterie élevée

○ ○ Batterie moyenne

○ Batterie faible

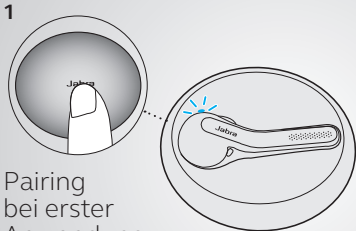
Port de charge
micro-USB



État de la batterie
(Appui)

Remarque : l'étui de recharge permet de recharger votre micro-casque lors de vos déplacements.

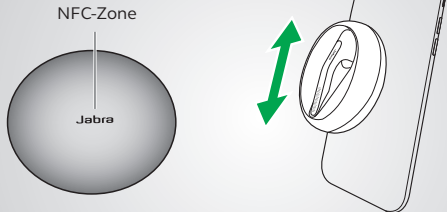
Kopfhörer koppeln



1. Legen Sie das Headset in die Ladestation und halten Sie die Status-Taste an der Unterseite der Ladestation solange gedrückt, bis die blaue LED zu blinken beginnt.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und wählen Sie das Jabra Talk 55 aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.

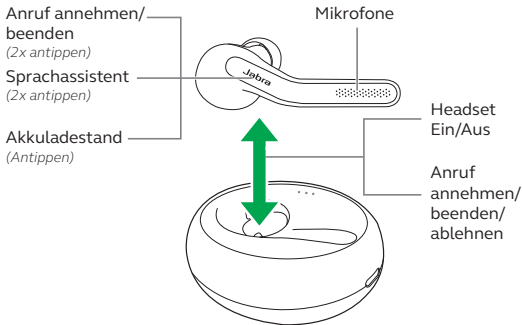
Kopplung über NFC

DEUTSCH



Bewegen Sie die NFC-Zone an der Ladestation zur aktivierten NFC-Zone Ihres Mobilgerätes, bis eine Verbindung bestätigt wird.

Kopfhörer verwenden



Hinweis: Laden Sie das Headset vor der ersten Verwendung komplett auf.

Akkuladestand

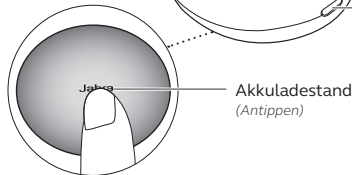
Akkuladestand des Headset

- Headset aufgeladen
- Headset-Aufladung erforderlich

Akkustatus der Ladestation

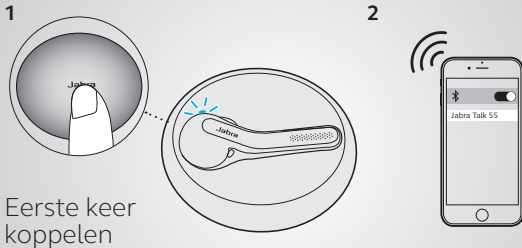
- ○ ○ Akku voll
- ○ Akku halb voll
- Akku fast leer

Micro-USB- Ladeanschluss



Hinweis: Die Ladestation lädt Ihr Headset unterwegs.

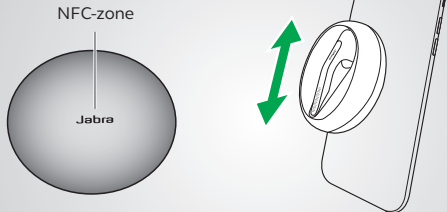
Koppelen



Eerste keer koppelen

1. Plaats de headset in de oplaadhouder en druk op de Status-toets onderop de oplaadhouder tot het lampje blauw knippert.
2. Schakel Bluetooth in op uw smartphone en selecteer de Jabra Talk 55 uit de lijst met beschikbare apparaten.

Koppelen via NFC NEDERLANDS



Schuif de NFC-zone van de oplaadhouder over uw smartphone met NFC-functie tot de koppeling bevestigd is.

Gebruiken

Oproep
beantwoorden/
beëindigen
(dubbeltik)

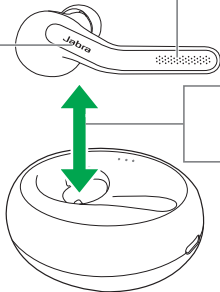
Voice-assistent
(dubbeltik)

Batterijstatus
(tik)

Microfoons

Headset in-/
uitschakelen

Oproep
beantwoorden/
beëindigen



Let op: Laad de headset volledig op voor het eerste gebruik.

Batterijstatus

Batterij headset

● Headset opgeladen

● Headset moet opgeladen worden

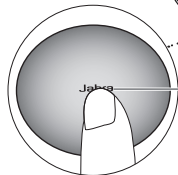
Batterij oplaadhouder

○ ○ ○ Batterijniveau hoog

○ ○ Batterijniveau gemiddeld

○ Batterijniveau laag

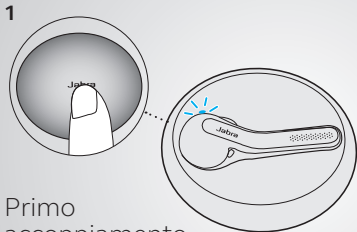
Micro USB-
oplaadpoort



Batterijstatus
(tik)

Let op: De oplaadhouder laadt uw headset onderweg op

Come accoppiarlo



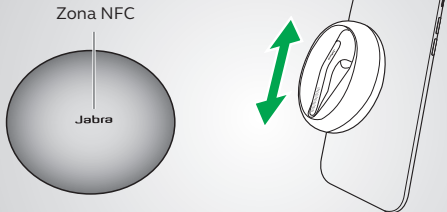
Primo
accoppiamento



1. Collega l'auricolare alla custodia di ricarica e poi premi il tasto Stato in fondo alla custodia di ricarica fino a quando il LED non lampeggia in blu.
2. Accendi il Bluetooth sul tuo smartphone e seleziona Jabra Talk 55 dall'elenco dei dispositivi disponibili.

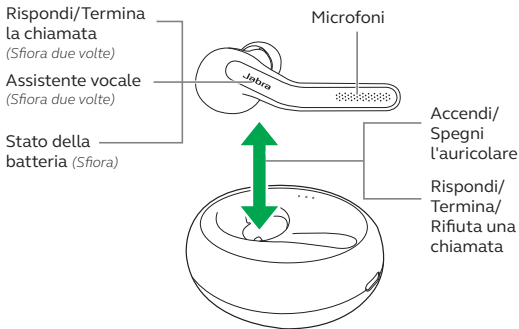
Accoppiamento tramite NFC

ITALIANO



Fai scorrere la zona NFC della custodia di ricarica sul tuo smartphone abilitato per NFC fino a quando non viene confermato l'accoppiamento.

Come utilizzarlo



Nota: Carica l'auricolare completamente prima di utilizzarlo per la prima volta.

Stato della batteria

Batteria dell'auricolare

● *Auricolare carico*

● *L'auricolare deve essere ricaricato*

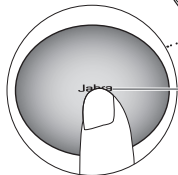
Batteria della custodia di ricarica

○ ○ ○ *Batteria carica*

○ ○ *Batteria carica a metà*

○ *Batteria quasi scarica*

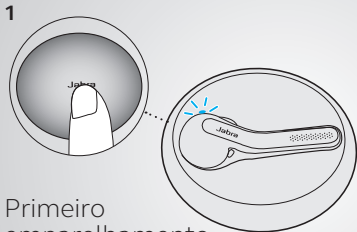
Porta micro-USB per la ricarica



Stato della batteria
(Sfiora)

Nota: La custodia ricarica l'auricolare in movimento.

Como emparelhar



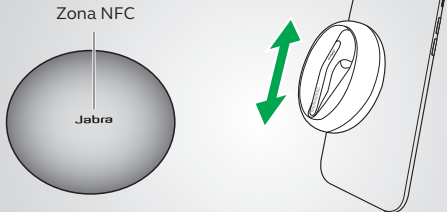
Primeiro emparelhamento



1. Coloque o auscultador no estojo de carregamento e prima o botão Estado no fundo do estojo de carregamento até o LED ficar intermitente na cor azul.
2. Ligue o Bluetooth no seu smartphone e selecione Jabra Talk 55 a partir da lista de dispositivos disponíveis.

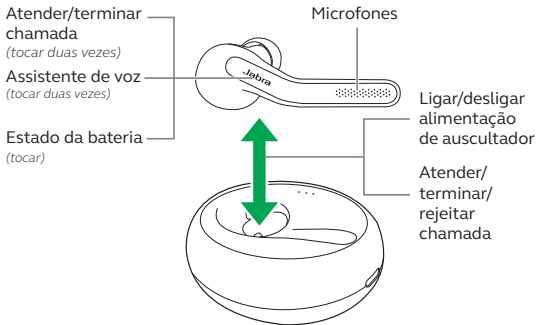
Emparelhamento através de NFC

PORTUGUÊS



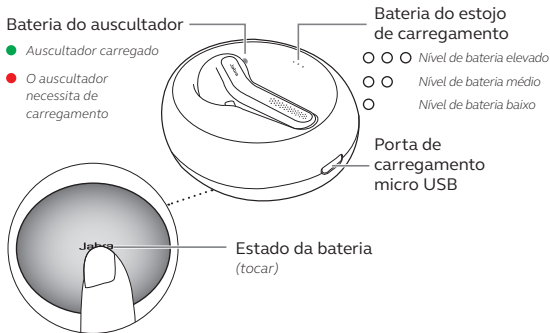
Faça deslizar a zona NFC do estojo de carregamento contra o seu smartphone com NFC ativado até o emparelhamento ser confirmado.

Como utilizar



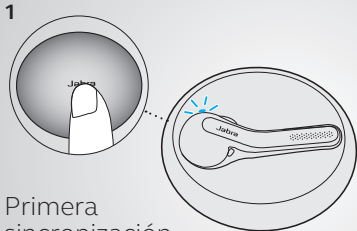
Nota: Carregue o auscultador na totalidade antes da primeira utilização.

Estado da bateria



Nota: O estojo de carregamento recarrega o seu auscultador em qualquer lugar.

Cómo se sincroniza



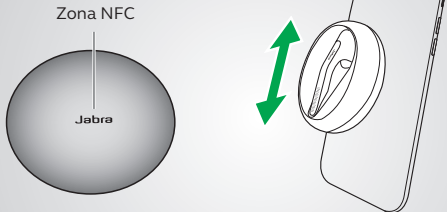
Primera sincronización



1. Acople el auricular en la carcasa de carga y pulse el botón Estado de la parte inferior de la carcasa de carga hasta que el LED parpadee en azul.
2. Active la conexión Bluetooth en su smartphone y seleccione Jabra Talk 55 de la lista de dispositivos disponibles.

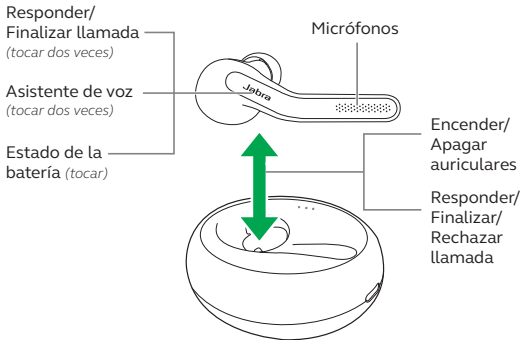
Sincronización mediante NFC

ESPAÑOL



Deslice la zona NFC de la carcasa de carga sobre su smartphone con NFC hasta que se confirme la sincronización.

Cómo se usa



Nota: cargue por completo los auriculares antes de usarlos por primera vez.

Estado de la batería

Batería de los auriculares

● Auriculares cargados

● Cargue los auriculares

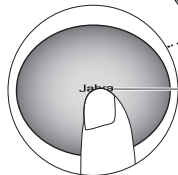
Batería de la carcasa de carga

○ ○ ○ Batería alta

○ ○ Batería media

○ Batería baja

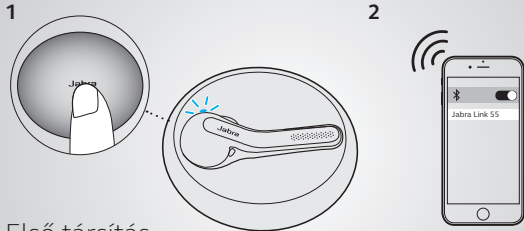
Puerto de carga micro-USB



Estado de la batería
(Pulsar)

Nota: la carcasa de carga recarga sus auriculares sobre la marcha.

A fejhallgató társítása

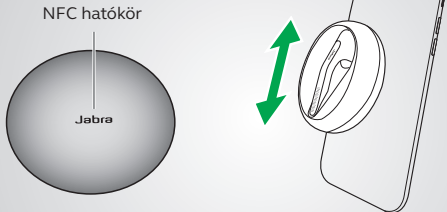


Első társítás

1. Dokkolja a headsetet a töltőállványban, és nyomja meg a töltőállvány alján lévő Állapot gombot, amíg a LED kék színnel villog.
2. Kapcsolja be a Bluetooth kapcsolatot az okostelefonján, és az elérhető eszközök listájából válassza a Jabra Talk 55-öt.

Párosítás NFC segítségével

MAGYAR



Csúsztassa az NFC hatókört a töltőállványon lévő bekapcsolt NFC-jű okostelefonján, amíg a párosítást megerősítik.

A headset használata

Hívás fogadása/
befejezése

(kétszer koppintson)

Hangsegéd

(kétszer koppintson)

Akkumulátor
töltöttsége

(koppintson)

Mikrofonok



Fejhallgató
tápkapcsoló
be/ki

Hívás
fogadása/
befejezése/
elutasítása

Megjegyzés: Első használata előtt a headsetet teljesen töltsse fel.

Akkumulátor töltöttségjelző

Fejhallgató-akkumulátor

● A headset feltöltve

● A headsetet fel kell tölteni

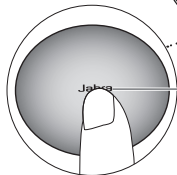
Töltőállvány-
akkumulátor

○○○ Magas
akkumulátortöltöttség

○○ Közepes
akkumulátortöltöttség

○ Alacsony
akkumulátortöltöttség

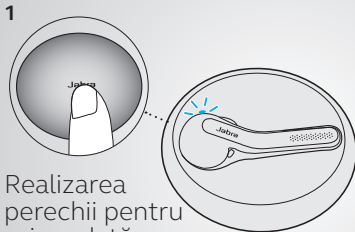
Micro-USB
töltőcsatlakozó



Akkumulátor
töltöttségjelző
(Koppintson)

Megjegyzés: A töltőállvány menet közben feltölti a headsetjét.

Realizarea perechii



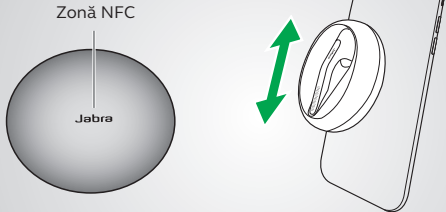
Realizarea
perechii pentru
prima dată



1. Puneți casca în suportul de încărcare și apăsați butonul Stare de la baza suportului de încărcare până când LED-ul clipește în culoarea albastru.
2. Porniți Bluetooth pe smartphone-ul dvs. și selectați Jabra Talk 55 din lista de dispozitive disponibile.

Conectarea folosind NFC

ROMÂNĂ



Treceți zona NFC de pe suportul de încărcare peste smartphone-ul dvs. cu NFC activat până când se confirmă realizarea perechii.

Utilizarea

Răspundere/
terminare apel

(Atingere dublă)

Asistent vocal

(Atingere dublă)

Starea bateriei

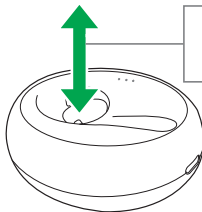
(Atingere)

Microfoane



Pornirea/
oprirea căștii

Răspundere/
terminare/
respingere
apel



Notă: Încărcați complet casca înainte de prima utilizare.

Starea bateriei

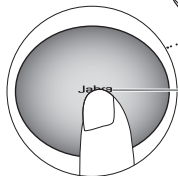
Bateria căștii

- Cască încărcată
- Casca trebuie încărcată

Bateria suportului de încărcare

- ○ ○ Nivel ridicat baterie
- ○ Nivel mediu baterie
- Nivel scăzut baterie

Port de încărcare
Micro-USB

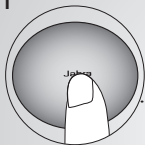


Starea bateriei
(Atingere)

Notă: Suportul de încărcare reîncarcă casca dvs. atunci când sunteți pe drum.

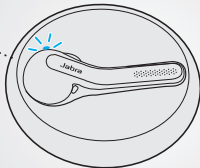
Pariliitoksen muodostaminen

1



Yhdistäminen ensimmäistä kertaa

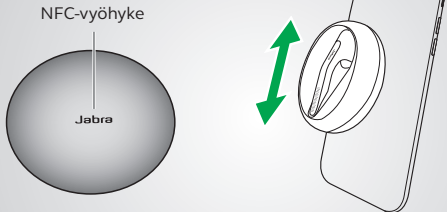
2



1. Aseta kuulokkeet latausalustaan ja paina latausalustan pohjassa olevaa Tila-painiketta kunnes merkkivalo välkkyi sinisenä.
2. Ota älypuhelimesi Bluetooth-yhteys käyttöön ja valitse the Jabra Talk 55 käytettävissä olevien laitteiden listasta.

Liitä NFC:tä käyttäen

SUOMI



Liu'uta latausalustaa NFC-aktivoitua älypuhelimtasi vasten kunnes liittäminen on vahvistettu.

Käyttötapa

Vastaa/lopetta
puhelu
(Kaksoisnapautus)

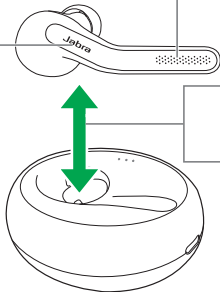
Ääniohjaus
(Kaksoisnapautus)

Akun tila
(Napauta)

Mikrofonit

Kuulokkeiden
virta on/off

Vastaa/
lopetta/
hylkää
puhelu



Huomautus: Lataa kuulokkeet täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Akun tila

Kuulokkeen akku

● *Kuulokkeet ladattu*

● *Lataa kuulokkeet*

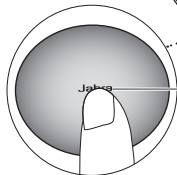
Latausalustan
akun tila

○ ○ ○ *Akku täynnä*

○ ○ *Akku on puoliksi
täynnä*

○ *Akku vähissä*

Mikro-USB-
latausportti

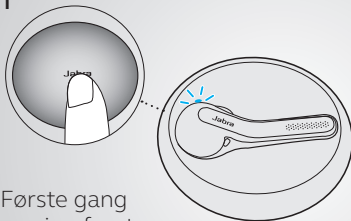


Akun tila
(Napauta)

Huomautus: Latausalusta lataa kuulokkeesi liikkeellä ollessasi.

Parring (ihopkoppling) af headsettet

1



Første gang
parring foretages

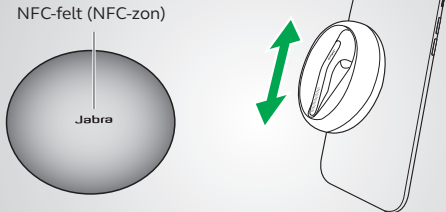
2



1. Sæt headsettet i opladningsenheden (laddningsenheten), og tryk på Status-knappen i bunden (nertill) af opladningsenheden, til LED-lampen blinker blåt.
2. Tænd (aktivera) for Bluetooth på din smartphone, og vælg Jabra Talk 55 fra listen over tilgængelige enheder.

Parring med NFC

DANSK/SVENSKA



Skub (för) NFC-feltet på opladningsenheden mod din NFC-aktiverede smartphone, til pairing bekræftes.

Brug (använda) af headsettet

Besvar opkald/afslut
opkald (besvara/
avsluta samtal) (tryk
to gange (två gånger))

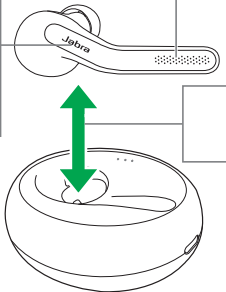
Stemmevejledning
(röstvägledning)
(tryk to gange)

Batteristatus
(tryk kort)

Mikrofoner

Tænd/sluk
(sätta på/
stänga av) for
headsettet

Besvar opkald/
afslut opkald/
afvis opkald
(besvara/
avsluta/avvisa
samtal)



Bemærk: Oplad (ladda) headsettet helt inden første brug.

Batteristatus

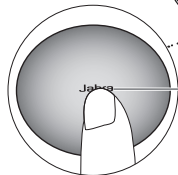
Headsettets batteri

- *Headsettet er opladet*
- *Headsettet skal oplades*

Opladerenhedens batteri

- ○ ○ *Højt (fulladdat) batteri*
- ○ *Medium batteri*
- *Lavt (svagt) batteri*

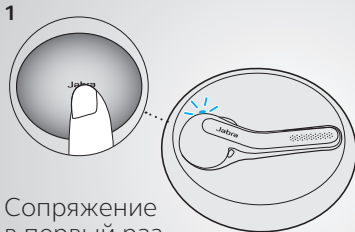
Micro-USB-port til opladning



Batteristatus
(Tryk kort)

Bemærk: Opladningsenheden genoplader (återuppladdar) dit headset, mens du er på farten.

Сопряжение

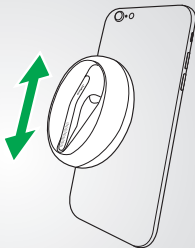
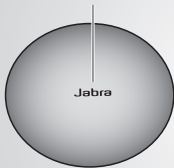


1. Положите гарнитуру в зарядный чехол и нажмите кнопку Состояние в нижней части зарядного чехла, пока светодиодный индикатор не замигает синим цветом.
2. Включите функцию Bluetooth на своем смартфоне и выберите Jabra Talk 55 из списка доступных устройств.

Сопряжение с помощью NFC

РУССКИЙ

Зона обнаружения NFC



Приложите зарядный чехол и смартфон с поддержкой NFC друг к другу и подождите, пока не будет подтверждено сопряжение.

Использование

Ответ/завершение

вызова (Дважды
кратковременно
нажать кнопку)

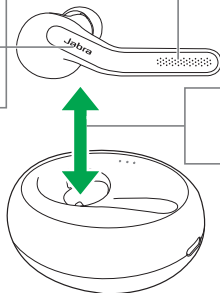
Голосовой помощник
(Дважды кратко
нажать кнопку)

**Состояние
аккумулятора**
(Кратковременно
нажать кнопку)

Микрофоны

Вкл./выкл.
питания
гарнитуры

Ответ/
завершение/
отклонение
вызова



Примечание! Зарядите полностью гарнитуру перед первым использованием.

Состояние аккумулятора

Аккумулятор гарнитуры

● Гарнитура заряжена

● Требуется зарядка гарнитуры

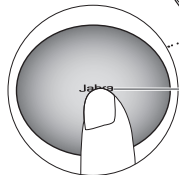
Аккумулятор зарядного чехла

○ ○ ○ Высокий уровень заряда аккумулятора

○ ○ Средний уровень заряда аккумулятора

○ Низкий уровень заряда аккумулятора

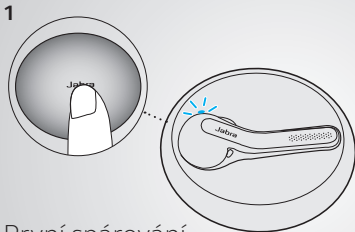
Зарядный разъем микро-USB



Состояние аккумулятора
(Кратковременно нажать кнопку)

Примечание! Зарядный чехол позволяет заряжать гарнитуру на ходу.

Postup párování

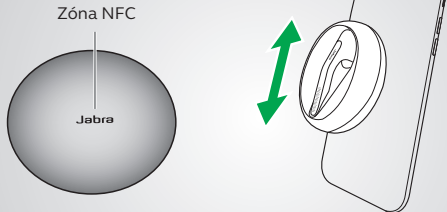


První spárování

1. Vložte náhlavní soupravu do nabíjecí jednotky a stiskněte tlačítko Stav (Status) na spodní straně nabíjecí jednotky, dokud nezačne blikat modrá LED kontrolka.
2. Zapněte Bluetooth na chytrém telefonu a ze seznamu dostupných zařízení vyberte Jabra Talk 55.

Párování pomocí NFC

ČESKY



Zónu NFC nabíjecí jednotky přisuňte k chytrému telefonu se zapnutou funkcí NFC, dokud se nepotvrdí párování.

Způsob použití

Přijmout/
ukončit hovor
(poklepání)

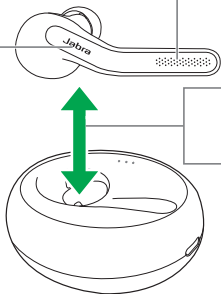
Hlasový asistent
(poklepání)

Stav baterie
(klepnutí)

Mikrofony

Zapnutí/
vypnutí
náhlavní
soupravy

Přijetí/
ukončení/
odmítnutí
hovoru



Poznámka: Před prvním použitím náhlavní soupravu plně nabijte.

Stav baterie

Baterie náhlavní soupravy

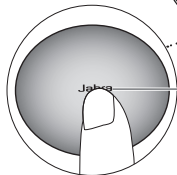
● Náhlavní souprava nabita

● Náhlavní soupravu je nutné nabít

Baterie dobíjecí jednotky

- ○ ○ Nabítá baterie
- ○ Baterie napůl vybitá
- Slabá baterie

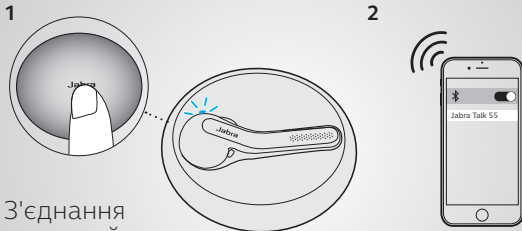
Nabíjecí port mikro-USB



Stav baterie
(Klepnout)

Poznámka: Nabíjecí jednotka náhlavní soupravu nabíjí i na cestách.

З'єднання

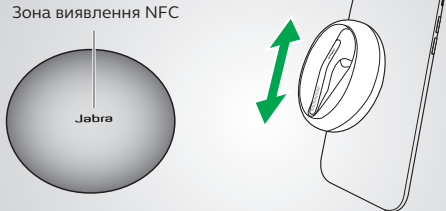


З'єднання в перший раз

1. Покладіть гарнітуру в зарядний чохол та натисніть кнопку Стан в нижній частині зарядного чохла, доки світлодіодний індикатор не почне миготіти синім.
2. Увімкніть функцію Bluetooth на своєму смартфоні та виберіть Jabra Talk 55 зі списку доступних пристроїв.

З'єднання за допомогою NFC

УКРАЇНСЬКА



Прикладіть зарядний чохол і смартфон з підтримкою NFC один до одного та почекайте, доки не буде підтверджено з'єднання.

Використання

**Відповідь/закінчення
виклику** (Двічі швидко
натиснути кнопку)

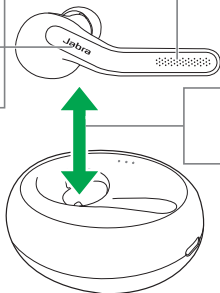
Голосовий помічник
(Двічі швидко натиснути
кнопку)

Стан акумулятора
(Швидко натиснути
кнопку)

Мікрофони

Увімк./вимк.
живлення
гарнітури

Відповідь/
закінчення/
відхилення
виклику



Примітка! Зарядіть повністю гарнітуру перед першим використанням.

Стан акумулятора

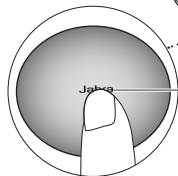
Акумулятор
гарнітури

- Гарнітура заряджена
- Гарнітура потребує заряджання

Акумулятор
зарядного чохла

- Високий рівень заряду акумулятора
- Середній рівень заряду акумулятора
- Низький рівень заряду акумулятора

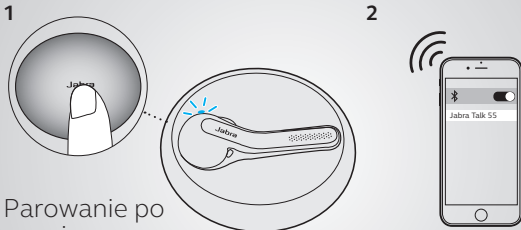
Зарядний роз'єм
мікро-USB



Стан акумулятора
(Швидко натиснути кнопку)

Примітка! Зарядний чохол дозволяє заряджати гарнітуру на ходу.

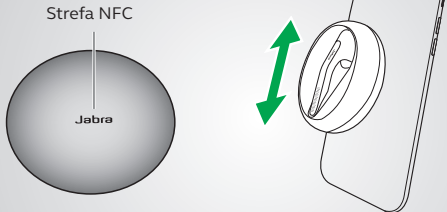
Parowanie



1. Umieść zestaw słuchawkowy w stacji etui ładującym i naciśnij przycisk stanu na spodzie etui, przytrzymując aż dioda LED zacznie błyskać na niebiesko.
2. Włącz interfejs Bluetooth w smartfonie i wybierz urządzenie Jabra Talk 55 na liście dostępnych urządzeń.

Parowanie za pomocą NFC

POLSKI



Zbliż strefę NFC etui ładującego do strefy NFC smartfonu aż do potwierdzenia sparowania.

Obsługa

Odbieranie/
kończenie połączenia
(dotknij dwukrotnie)

Asystent głosowy
(dotknij dwukrotnie)

Stan naładowania
(dotknij)

Mikrofony



Włączanie/
wyłączanie
zestawu
słuchawkowego

Odbieranie/
kończenie/
odrzućcie
połączenia

Uwaga: Przed pierwszym użyciem zestaw słuchawkowy należy całkowicie naładować.

Stan naładowania

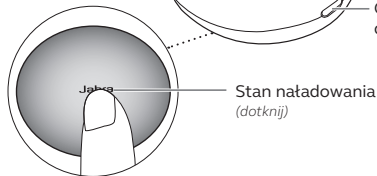
Akumulator zestawu słuchawkowego

- Zestaw słuchawkowy naładowany
- Zestaw słuchawkowy wymaga ładowania

Stan naładowania etui ładującego

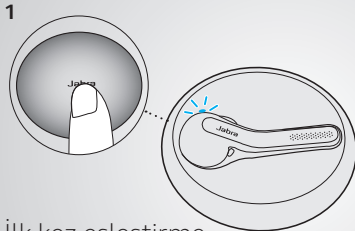
- ○ ○ Wysoki stan naładowania
- ○ Średni stan naładowania
- Niski stan naładowania

Gniazdo micro-USB do ładowania



Uwaga: etui ładujące ładuje zestaw słuchawkowy w terenie

Eşleştirme



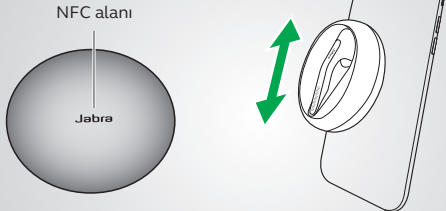
İlk kez eşleştirme



1. Kulaklığı şarj birimine yerleştirin ve şarj biriminin altındaki Durum düğmesine LED ışık mavi renkte yanıp sönene dek basılı tutun.
2. Akıllı telefonunuzda Bluetooth'u etkinleştirin ve bulunan cihazlardan Jabra Talk 55'i seçin.

NFC ile eşleştirme

TÜRKÇE



NFC bağlantısı onaylanana kadar, şarj biriminin NFC alanını akıllı telefonunuzun NFC alanına sürütün.

Kullanım

Arama cevaplama/
sonlandırma

(iki kez basın)

Sesli asistan

(iki kez basın)

Batarya durumu

(bir kez basın)

Mikrofonlar



Kulaklığı
açma/kapama

Arama
cevaplama/
sonlandırma/
reddetme

Dikkat: Kulaklığı ilk kez kullanmadan önce tam olarak şarj edin.

Batarya durumu

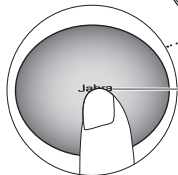
Kulaklığın
batarya durumu

- Kulaklığın bataryası dolu
- Kulaklığın şarj edilmesi gerekiyor

Şarj biriminin batarya
durumu

- ○ ○ Yüksek batarya seviyesi
- ○ Orta batarya seviyesi
- Düşük batarya seviyesi

Mikro USB
şarj girişi



Batarya durumu
(bir kez basın)

Dikkat: Şarj birimi, kulaklığınızı seyahat sırasında da şarj eder.

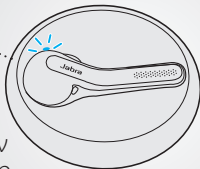
Τρόπος Ζεύξης

1



Σύζευξη στην
πρώτη χρήση

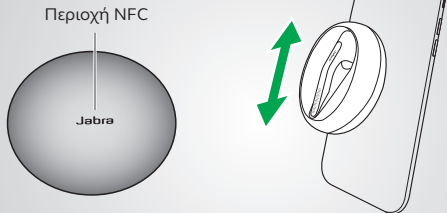
2



1. Τοποθετήστε το ακουστικό στη θήκη φόρτισης και πατήστε το κουμπί Κατάστασης στο κάτω μέρος της θήκης φόρτισης μέχρι να αναβοσβήσει το LED με μπλε χρώμα.
2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο smartphone σας και επιλέξτε το Jabra Talk 55 από τη λίστα των διαθέσιμων συσκευών.

Σύνδεση με NFC

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



Σύρετε τη ζώνη NFC στη θήκη φόρτισης έναντι του smartphone με δυνατότητα NFC μέχρι να επιβεβαιωθεί η αντιστοίχιση.

Τρόπος χρήσης

Απάντηση/
τερματισμός κλήσης
(Διπλό πάτημα)

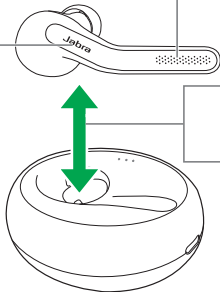
Βοηθός φωνής
(Διπλό πάτημα)

Κατάσταση
μπαταρίας
(Πάτημα)

Μικρόφωνα

Ενεργοποίηση/
απενεργοποίηση
σετ ακουστικού
μικροφώνου

Απάντηση/
τερματισμός/
απόρριψη
κλήσης



Σημείωση: Φορτίστε πλήρως το σετ ακουστικού μικροφώνου πριν από την πρώτη χρήση.

Κατάσταση μπαταρίας

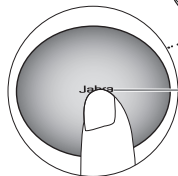
Μπαταρία σετ ακουστικού-
μικροφώνου

- Το σετ ακουστικού-μικροφώνου φορτίστηκε
- Το σετ ακουστικού-μικροφώνου χρειάζεται φόρτιση

Μπαταρία θήκης
φόρτισης

- ○ ○ Υψηλή μπαταρία
- ○ Μεσαία μπαταρία
- Χαμηλή μπαταρία

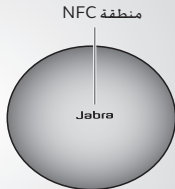
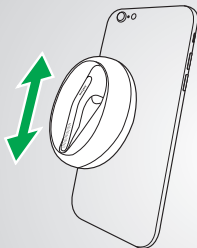
Θύρα φόρτισης
Micro-USB



Κατάσταση
μπαταρίας
(Πάτημα)

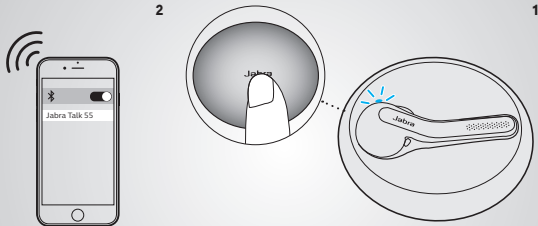
Σημείωση: Η θήκη φόρτισης επαναφορτίζει το σετ ακουστικού μικροφώνου εν κινήσει.

الإقران باستخدام NFC



حرّك منطقة NFC الموجودة على وحدة الشحن في اتجاه معاكس لهاتفك الذكي الذي تم تمكين NFC عليه حتى يتم تأكيد الإقران.

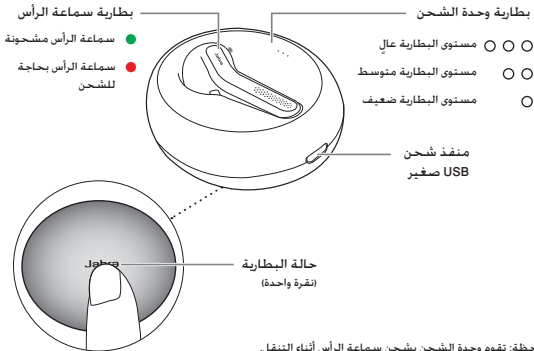
كيفية الإقران



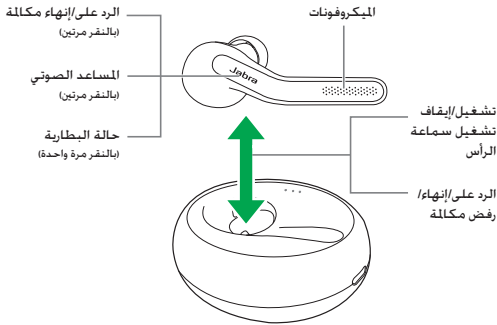
الإقران لأول مرة

1. ضع سماعة الرأس في وحدة الشحن. واضغط على زر الحالة الموجود بالجزء السفلي من وحدة الشحن حتى يومض المؤشر باللون الأزرق.
2. شغل ميزة Bluetooth على هاتفك الذكي واختر Jabra Talk 55 من قائمة الأجهزة المتاحة.

حالة البطارية

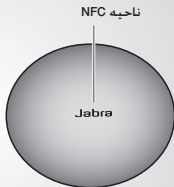
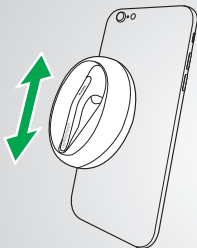


كيفية الاستخدام



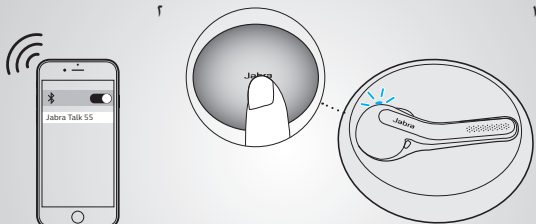
ملاحظة: اشحن سماعة الرأس شحناً كاملاً قبل استخدامها لأول مرة.

جفت‌سازی با استفاده از NFC



ناحیه NFC روی قاب شارژر را در مقابل تلفن هوشمند دارای قابلیت NFC خود بکشید تا زمانی که جفت‌سازی تأیید شود.

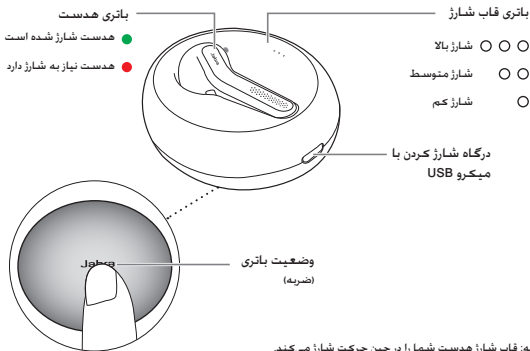
نحوه تعمیر



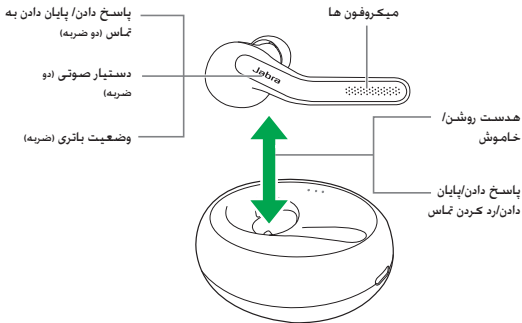
اولین نوبت جفت‌سازی

۱. هدست را در قاب شارژر محکم کنید و دکمه وضعیت در پایین قاب شارژر را فشار دهید تا زمانی که LED به رنگ آبی چشمک بزند.
۲. بلوتوث را روی تلفن هوشمند خود روشن کرده و Jabra Talk 55 را از لیست دستگاه‌های موجود انتخاب کنید.

وضعیت باتری



نحوه استفاده



توجه: قبل از استفاده از هدست برای اولین بار، آن را به طور کامل شارژ کنید.

Made for

 iPhone | iPad | iPod

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, and Retina are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad Air, iPad mini are trademarks of Apple Inc.

“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Bluetooth technology works with iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5S, iPhone 5C, iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPad (3rd and 4th generation), iPad 2, iPad, iPad mini with Retina display, iPad mini, iPad Air and iPod touch (2nd through 5th generation).

© 2018 GN Audio. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Audio. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Audio is under license.

MADE IN CHINA
MODEL: OTE25



Bluetooth®



Declaration of Conformity can be found on
www.jabra.com/doc